

Министерство образования и науки РФ

ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный технический университет»,

Факультет гуманитарного образования,

Переводческое агентство АУМ (г. Новосибирск)

**ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО**

***Уважаемые коллеги и студенты!***

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ и переводческое агентство АУМ приглашают студентов вузов России принять участие во **Всероссийском** **конкурсе молодых переводчиков.**

**Условия участия в конкурсе**

Для участия в Конкурсе принимаются работы студентов бакалавриата (1-4 курс), магистратуры (1-2 курс), специалитета (1-5 курс). Каждый претендент должен подать заявку. Заявка должна содержать работу, выполненную конкурсантом в соответствии с выбранной номинацией, и краткую информацию об участнике. Заявка заполняется полностью. В случае неправильного оформления заявки работа к участию в Конкурсе не допускается. Участие в Конкурсе бесплатное.

Предоставленные на Конкурс работы не возвращаются и не комментируются.

**Разделы и номинации**

Конкурс проводится по трем разделам: **перевод с английского языка на русский**, **перевод с немецкого языка на русский, перевод с французского на русский.**

Номинации конкурса:

Раздел 1. Перевод с английского языка на русский.

1.1. Перевод прозаического художественного текста с английского языка на русский.

1.2. Перевод поэтического художественного текста с английского языка на русский.

1.3. Перевод общественно-политического текста с английского языка на русский.

1.4. Перевод рекламного текста с английского языка на русский.

Раздел 2. Перевод с немецкого языка на русский.

2.1. Перевод прозаического художественного текста с немецкого языка на русский.

2.2. Перевод поэтического художественного текста с немецкого языка на русский.

Раздел 3. Перевод с французского языка на русский.

3.1. Перевод прозаического художественного текста с французского языка на русский.

3.2. Перевод поэтического художественного текста с французского языка на русский.

**Сроки проведения конкурса**

Конкурс проводится с 7 октября 2019 года по 15 ноября 2019 года.

Заявки на участие в Конкурсе принимаются **до 17 часов** **4 ноября 2019 года** **(московское время).**

Участникам необходимо **до 17 часов** **4 ноября 2019 года (московское время)** выполнить перевод текста в соответствии с выбранной номинацией и отправить его в оргкомитет конкурса по электронной почте.

Для участия в нескольких номинациях (в том числе в разных языковых парах) необходимо оформлять заявки на каждую номинацию.

Итоги конкурса будут объявлены **в течение десяти дней с даты окончания приема заявок** на сайте НГТУ и на сайте кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ.

**Процедура предоставления работ**

Материалы Конкурса размещаются на сайте кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ (<https://ciu.nstu.ru/kaf/iya_gf>)

Прием работ осуществляется по электронной почте [konkursperevoda@corp.nstu.ru](https://mail.nstu.ru/owa/redir.aspx?C=B53s97fuAvi6enWEEgm3kgnGPtaO4t_ERaoC_2M1cUsbpEs0A1XWCA..&URL=mailto%3akonkursperevoda%40corp.nstu.ru)

Перевод текста в соответствии с выбранной номинацией необходимо отправить с указанием в теме письма номинации, фамилии и инициалов конкурсанта, например: *КП.1.1. - ФамилияИО*. К письму должны быть прикреплены приложения – файлы с анкетой участника (скан заявки с подписью) и переводом, озаглавленные по образцам: *Заявка* – *ФамилияИО,* *Перевод 1.1* - *ФамилияИО*

Каждой работе присваивается номер, под которым работа анонимно проходит рассмотрение вплоть до подведения итогов и оглашения результатов Конкурса.

Работы оцениваются в порядке и по методикам, утвержденным председателем конкурсной комиссии.

Определение победителей Конкурса осуществляется председателем и членами конкурсной комиссии, в состав которой входят преподаватели кафедры ИЯ ГФ НГТУ, сотрудники международной службы НГТУ и переводческого агентства АУМ (г. Новосибирск).

Результаты Конкурса размещаются на сайтах организаторов Конкурса.

**Награды и поощрения**

Победители в каждой номинации Конкурса награждаются дипломами; преподаватели награждаются благодарственными письмами. Электронные версии дипломов и благодарственных писем предоставляются бесплатно.

Лучшие переводы поэтических текстов публикуются в Литературном альманахе НГТУ (с согласия авторов).

Для студентов гуманитарного факультета НГТУ, обучающихся по рейтинговой системе, участие в Конкурсе поощряется дополнительными баллами.

Ответственные за проведение конкурса –

Кириченко Е.Н., ст. преп. кафедры ИЯ ГФ НГТУ

Тел. +7 (383) 346 02 57

E-mail: [kirichenko@corp.nstu.ru](mailto:kirichenko@corp.nstu.ru)

Онал И.О., ст. преп. кафедры ИЯ ГФ НГТУ

Тел. +7 (383) 346 02 57

Моб. +7 951 385 13 38

E-mail: [onal@corp.nstu.ru](mailto:onal@corp.nstu.ru)